



enjoy  
your upgrade

---

## TERMOVENTILATORE CON ELEMENTI RISCALDANTI IN CERAMICA

---



Prima di procedere all'uso, leggere con attenzione  
e conservare per un uso futuro.



## INDICE

---

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	p. 01
PANORAMICA PRODOTTO	p. 06
ISTRUZIONI DI UTILIZZO	p. 07
ESTREMITA' DI SICUREZZA INTERRUTTORE	p. 09
PROTEZIONE DAL SURRISCALDAMENTO	p. 09
MANUTENZIONE	p. 09
DATI TECNICI	p. 10
INFORMAZIONI RAE	p. 11
COPIA TARGHETTA CE	p. 11
GARANZIA	p. 12

## IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

---

Vi ringraziamo per aver acquistato il Termoventilatore XD.

Il presente apparecchio è inteso per il solo uso domestico al chiuso. Non utilizzate all'aperto o esposto alle intemperie.

**ATTENZIONE** - Alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Particolare attenzione deve essere data in presenza di bambini e persone vulnerabili.

I bambini con meno di 3 anni dovrebbero essere tenuti lontani a meno che l'apparecchio non sia continuamente sorvegliato. Bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni possono accendere/spengere l'apparecchio solo a condizione che sia stato posizionato o installato nella prevista posizione operativa e che i bambini siano sotto la supervisione e siano stati istruiti riguardo all'uso dell'apparecchio e che ne abbiano compreso i pericoli. Bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono inserire regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione.

- Prima di utilizzare il termoventilatore, vi preghiamo di leggere attentamente le seguenti istruzioni. **CONSERVATE IL PRESENTE MANUALE IN UN LUOGO SICURO PER UN'EVENTUALE CONSULTAZIONE FUTURA.**
- Dopo aver aperto la confezione, assicuratevi che l'apparecchio sia in buone condizioni.
- La confezione può contenere materiali plastici, chiodi etc.

che potrebbero rappresentare un rischio e non devono essere tenuti alla portata dei bambini.

- Non installate dietro ad una porta.
- Utilizzate solo il voltaggio indicato sulla targhetta del radiatore.
- Non coprite o ostruite le griglie di ingresso e di uscita dell'aria in nessun modo, onde evitare surriscaldamento e conseguentemente l'incendiarsi dell'apparecchio.
- Non coprite le griglie, le prese di entrata e uscita posizionando l'apparecchio contro qualunque superficie. Tenete qualunque oggetto ad almeno 1 metro di distanza dai lati e dal fronte dell'apparecchio.

**ATTENZIONE: ESISTE IL RISCHIO DI INCENDIO SE IL RADIATORE VIENE COPERTO O POSIZIONATO VICINO ALLE TENDE O AD ALTRO MATERIALE COMBUSTIBILE**

- Non posizionate l'apparecchio vicino ad una fonte di calore radiante.
- Non utilizzate in zone in cui sono conservati o utilizzati benzina, vernici o altri liquidi infiammabili.
- Questo apparecchio si surriscalda durante l'uso. Per evitare ustioni non lasciate che la pelle entri in contatto con la superficie calda. Spegnete l'apparecchio e servitevi delle apposite maniglie quando dovete spostarlo.
- Non utilizzate l'apparecchio per asciugare i vestiti.
- Non lasciate l'apparecchio incustodito durante l'utilizzo.
- Non inserite e non lasciate entrare nessun corpo estraneo nelle prese d'aria, onde evitare scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchio.
- Non immergete l'apparecchio in nessun liquido e non consentite a nessun liquido di entrare all'interno

dell'apparecchio, onde evitare scosse elettriche.

- Non utilizzate l'apparecchio su superfici bagnate o dove potrebbe cadere o essere spinto nell'acqua.
- Non raccogliete l'apparecchio che è caduto in acqua. Spegnete subito l'apparecchio e staccate la spina.
- Non utilizzate nessun apparecchio che presenti il cavo o la spina danneggiati o dopo aver assistito ad un suo malfunzionamento o dopo che è stato fatto cadere in qualche modo. Portate l'apparecchio ad una persona qualificata a riparare i guasti elettrici, fate esaminare l'apparecchio ed eventualmente riparare prima del successivo utilizzo.
- Non utilizzate l'apparecchio con le mani bagnate.
- Questo apparecchio è inteso per il solo uso domestico e non per quello industriale o commerciale.
- Utilizzate questo apparecchio solo come descritto in questo manuale. Ogni altro uso non raccomandato dal produttore potrebbe causare incendi, traumi o scosse elettriche.
- Una causa comune del surriscaldamento potrebbe essere il deposito di polvere o pilucchi all'interno dell'apparecchio. Assicuratevi che questi depositi vengano rimossi regolarmente scollegando l'apparecchio dalla corrente e aspirando, dove possibile, tutte le griglie e le prese d'aria.
- Non utilizzate l'apparecchio su una finestra perché potrebbe pioverci sopra e provocare una scossa elettrica.
- Non utilizzate prodotti per la detersione abrasivi sull'apparecchio. Pulite con un panno umido (non bagnato) risciacquato con acqua insaponata. Prima della pulizia scollegate sempre l'apparecchio dalla corrente.

- Non collegate l'apparecchio alla presa di corrente finché non lo avete collocato nella sua posizione definitiva.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato in bagno o in ambienti simili nei quali potrebbe essere esposto ad acqua, umidità o simili.
- Utilizzate sempre su una superficie piana.
- Spegnete l'apparecchio, quindi servitevi delle apposite maniglie (dove presenti) per spostarlo.
- Non utilizzate l'apparecchio con il cavo arrotolato perché questo potrebbe causare surriscaldamento e conseguentemente rischio.
- L'utilizzo di una prolunga non è consigliato con questo apparecchio.
- Non scollegate l'apparecchio tirando dal cavo, ma solo afferrando la spina.
- Scollegate sempre l'apparecchio quando non lo utilizzate.
- Non fate entrare in contatto il cavo con superfici riscaldate quando lo utilizzate.
- Non fate passare il cavo sotto a tappeti, tappetini o simili. Accomodate il cavo in modo che non ci si inciampi facilmente.
- Non torcete, annodate o arrotolate il cavo perché questo potrebbe causare un indebolimento dell'isolamento e una lacerazione.
- Assicuratevi sempre che il cavo sia stato rimosso dal suo alloggiamento prima dell'uso.
- Non conservate l'apparecchio in una scatola o in uno spazio chiuso finché non si è raffreddato a sufficienza.
- L'uso di questo apparecchio non è consentito a persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o

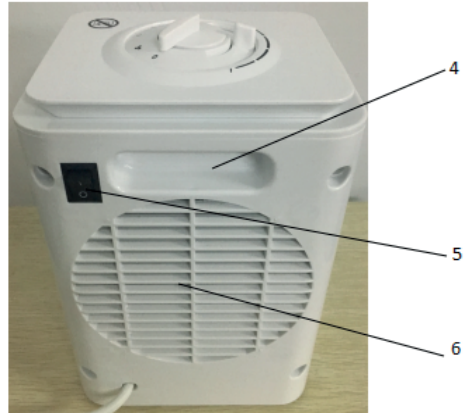
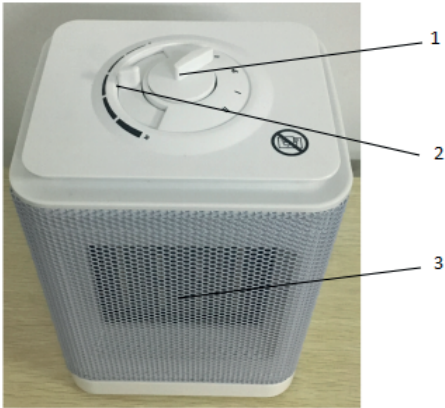
mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto la supervisione di persone responsabili della loro sicurezza o che abbiamo ricevuto istruzioni sul suo utilizzo.

- I bambini dovrebbero essere sorvegliati affinché non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere posizionato immediatamente sotto ad una presa di corrente.
- Non utilizzate questo apparecchio con un programmatore, un timer o qualunque altro dispositivo per accendere automaticamente il radiatore, perché l'apparecchio potrebbe incendiarsi se coperto o posizionato incorrettamente.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da personale di servizio qualificato, onde evitare rischi.
- Non utilizzate l'apparecchio in spazi esterni o su superfici bagnate. Evitate di rovesciare liquidi sull'apparecchio.
- Al fine di evitare rischi dovuti allo spegnimento termico improvviso, questo apparecchio non deve essere integrato con sistemi di spegnimento esterni, come timer o collegato ad un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalle utenze.



## PANORAMICA PRODOTTO

---







1. Interruttore di accensione
2. Termostato regolabile
3. Presa d'aria
4. Maniglia
5. Tasto oscillazione
6. Ingresso aria

## ISTRUZIONI DI UTILIZZO

---

1. Prima di inserire la spina nella presa elettrica, assicuratevi che il voltaggio di casa vostra sia lo stesso di quello sulla targhetta posta sull'unità.
2. Rimuovete con attenzione il radiatore dalla sua scatola e dalla busta di plastica.
3. Posizionate il radiatore su una superficie piana e stabile.
4. Regolate su "0" l'interruttore di accensione. Inserite la spina in una presa CA da 220-240V~ 50/60Hz.
5. Questo apparecchio è provvisto di una manopola a 4 posizioni.

SIMBOLI	FUNZIONE
	SPENTO
	VENTILATORE PER RAFFREDDAMENTO
	RISCALDAMENTO BASSO
	RISCALDAMENTO ALTO

6. Regolate la manopola al massimo per riscaldare la stanza più velocemente.

Una volta raggiunta la temperatura desiderata selezionate un livello di calore basso, per evitare che la stanza diventi troppo calda. Regolate il termostato al massimo e selezionate la potenza desiderata. Una volta che la stanza ha raggiunto una temperatura accettabile ruotate il termostato in senso antiorario fino al completo spegnimento. Il termostato a questo punto manterrà la temperatura accendendo e spegnendo ciclicamente l'apparecchio. Durante i periodi particolarmente freddi, l'impostazione sulla temperatura più bassa potrebbe non essere sufficiente,

selezionare l'impostazione alla temperatura più alta. Prima di spegnere l'apparecchio è meglio utilizzarlo ad aria fredda per 5-10 secondi.

7. Regolate il termostato al massimo e selezionate la potenza desiderata. Una volta che la temperatura che desiderate è stata raggiunta, ruotate il termostato in senso antiorario finché non si spegne. Il termostato a questo punto manterrà la temperatura accendendo e spegnendo ciclicamente l'apparecchio.

8. Questo apparecchio ha una funzione di oscillazione, per accenderla premete il tasto "I" posto sul retro. Per interromperla, premete il tasto di oscillazione "O", posto sul retro del prodotto.

10. Prima di spegnere, aspettate 5-10 secondi che si raffreddi impostato ad aria fredda.

## SISTEMA ANTIRIBALTAMENTO

---

L'apparecchio è dotato di un sistema antiribaltamento posto sopra all'interruttore che previene e protegge l'utente da potenziali danni.

## PROTEZIONE DAL SURRISCALDAMENTO

---

Questo termoventilatore è protetto da un blocco che spegne l'apparecchio automaticamente in caso di surriscaldamento. Ad esempio: in presenza di parziale o totale ostruzione delle ventole. In questo caso, scollegate l'apparecchio, aspettate circa 30 minuti che si raffreddi, quindi estraete l'oggetto che ostruisce le ventole. A questo punto, accendetelo di nuovo come descritto sopra. L'apparecchio così facendo, dovrebbe ricominciare a funzionare normalmente. Se il problema persiste, vi preghiamo di contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.

## MANUTENZIONE

---

- Prima di pulire o effettuare manutenzione sull'apparecchio, scollegatelo dal cavo di alimentazione.
- Per pulirlo vi consigliamo di utilizzare uno straccio morbido inumidito ed un detergente naturale. Non utilizzate detersivi abrasivi che potrebbero danneggiare l'aspetto dell'apparecchio. Verificate che le prese d'aria calda e fredda siano libere da polvere e sporcizia. Durante la pulizia fate attenzione a non toccare le parti riscaldanti.
- Per aprire il filtro sul retro per la pulizia, premete l'estremità superiore della rete di plastica posta sul retro.
- In caso di malfunzionamento o rottura dell'apparecchio, vi

preghiamo di scollegare l'unità e di rivolgervi subito al personale autorizzato per ripararlo.

## DATI TECNICI

---

Alimentazione : AC 220-240V~ 50/60Hz

Potenza: 1500W max

NOTE: come risultato dei continui miglioramenti, il design e le specifiche del prodotto potrebbero differire leggermente dall'unità mostrata sulla confezione.



**INFORMAZIONI AGLI UTENTI ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 marzo 2014 “Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)”**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 marzo 2014.



TERMOVENTILATORE

Modello: XDHPCD150

AC 220-240V~ | 50/60Hz | 1500W max

MADE IN CHINA

**XDHPCD150 18 36**

FABBRICANTE DML S.p.A.

Via Emilia Levante, 30/a - 48018 Faenza (RA) - Italy



## CONDIZIONI GENERALI DI GARANZIA E ASSISTENZA PRODOTTI XD

Tutti i prodotti XD sono costruiti nel rispetto delle normative nazionali ed internazionali regolanti la qualità dei materiali utilizzati nella fabbricazione. Qualora i prodotti dovessero presentare qualche inconveniente, l'utente è pregato di avvalersi della presente Garanzia, che dà diritto ad usufruire dell'assistenza tecnica. La garanzia dei prodotti XD copre i difetti di funzionamento imputabili al processo di fabbricazione.

Nel rispetto di quanto previsto dal codice del consumo (l.206/2005)

Garanzia del dispositivo:

La durata della garanzia è di:

per usi privati mesi ventiquattro (24) dalla emissione del documento di acquisto (così come previsto dal codice del consumo)

Per usi professionali (per acquisti effettuati con emissione di fattura e partita Iva)

Mesi dodici (12) come previsto dall'art. 1490 del CC.

Il cliente, per poter usufruire del servizio di garanzia, dovrà esibire il documento d'acquisto rilasciato dal punto vendita.

Il diritto alla garanzia è sempre subordinato a verifica tecnica che ne certifichi la causa.

Non saranno coperti da garanzia:

a) i danni accidentali, o danni causati da trascuratezza, cattivo uso, manomissione ed ogni altro danno dovuto a negligenza del cliente

b) rimozione o danneggiamento dei sigilli di garanzia ed etichette apposte a scopo di identificazione sui prodotti.

c) utilizzo di pezzi e accessori non originali.

e) interventi software (l'installazione di software non compatibile e non autorizzato potrebbe compromettere il corretto funzionamento).

Il venditore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose e animali domestici dovuti alla mancata o errata osservazione di quanto riportato nel manuale di istruzioni del prodotto o sul prodotto stesso.

### IMPORTANTE:

Prima richiedere l'intervento di assistenza tecnica di un prodotto informatico od elettronico, che conserva nella propria memoria interna od in altri dispositivi removibili dati dell'utente, è necessario salvare tutti i dati poiché potrebbero essere persi durante le fasi di lavorazione.

Informazioni su prodotti e condizioni di garanzia e centri di assistenza sono consultabili sul sito [www.xd-enjoy.com](http://www.xd-enjoy.com) o rivolgendosi al punto vendita Trony - Dml dove è stato effettuato l'acquisto.

---



Fabbricante DML S.p.A.  
Via Emilia Levante, 30/a - 48018 Faenza (RA) Italy  
[www.xd-enjoy.com](http://www.xd-enjoy.com)  
MADE IN CHINA